

The honourable Member for Vancouver East (Ms. Mitchell) presented two petitions;

The honourable Member for Algoma (Mr. Foster) presented eight petition; and

The honourable Member for Prince Albert (Mr. Hovdebo) presented a petition.

Mr. Rodriguez, seconded by Mr. Heap, by leave of the House, introduced Bill C-246, An Act to amend the Canada Elections Act (leave of absence), which was read the first time and ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Rodriguez, seconded by Mr. Benjamin, by leave of the House, introduced Bill C-247, An Act to amend the Canada Pension Plan (survivor's pension), which was read the first time and ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. McGrath, seconded by Mr. Ellis, by leave of the House, introduced Bill C-248, An Act to register lobbyists, which was read the first time and ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

By unanimous consent, it was ordered,—That the Third Report of the Standing Committee on External Affairs and National Defence, presented to the House on Thursday, June 27, 1985, be concurred in.

By unanimous consent, it was ordered,—That Standing Order 69(1) be amended by adding the following new subsection:

“(u) Multiculturalism”.

That the permanent order of reference for the Committee be as follows:

That the Committee be empowered to encourage and monitor the implementation of the principles of the federal multiculturalism policy throughout the Government of Canada, and in particular,

(1) to encourage the departments and agencies of the federal government to reflect the multicultural/multiracial diversity of the nation; and

(2) to examine existing and new programs and policies of federal departments and agencies to encourage sensitivity to multicultural concerns and to preserve and enhance the multicultural/multiracial reality of our nation; and

That the Committee be authorized to select and initiate subjects for investigation within their jurisdiction and to prepare background papers, reports and research in this regard.

By unanimous consent, it was ordered,—That, pursuant to the Committee's order of reference dated Tuesday, February

L'honorable député de Vancouver-Est (M^{me} Mitchell) présente deux pétitions;

L'honorable député d'Algoma (M. Foster) présente huit pétitions; et

L'honorable député de Prince-Albert (M. Hovdebo) présente une pétition.

M. Rodriguez, appuyé par M. Heap, dépose, avec la permission de la Chambre, le projet de loi C-246, Loi modifiant la Loi électorale du Canada (congé), qui est lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

M. Rodriguez, appuyé par M. Benjamin, dépose, avec la permission de la Chambre, le projet de loi C-247, Loi modifiant le Régime de pensions du Canada (pension de survivant), qui est lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

M. McGrath, appuyé par M. Ellis, dépose, avec la permission de la Chambre, le projet de loi C-248, Loi prévoyant l'enregistrement des démarcheurs parlementaires, qui est lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

Du consentement unanime, il est ordonné,—Que le troisième rapport du Comité permanent des affaires extérieures et de la défense nationale, déposé sur le Bureau le jeudi 27 juin 1985, soit agréé.

Du consentement unanime, il est ordonné,—Qu'on modifie le paragraphe (1) de l'article 69 du Règlement, en ajoutant l'alinéa suivant:

«u) Multiculturalisme»

Que l'ordre de renvoi permanent du Comité permanent soit le suivant:

Que le Comité soit autorisé à encourager et à surveiller la mise en œuvre des principes de la politique fédérale sur le multiculturalisme dans tout le gouvernement du Canada et, en particulier,

(1) à encourager les ministères et organismes du gouvernement fédéral à refléter la trame multiculturelle et multiraciale de la nation; et

(2) à examiner les politiques et programmes existants et nouveaux des ministères et organismes fédéraux afin d'encourager la sensibilité à l'égard des intérêts multiculturels et de préserver et de promouvoir la réalité multiculturelle et multiraciale de la nation; et

Que le Comité soit autorisé à choisir des sujets d'enquête et à amorcer des enquêtes dans son domaine de compétence, et à préparer des documents de travail, publier des rapports et faire des recherches à cet égard.

Du consentement unanime, il est ordonné,—Que, conformément à l'ordre de renvoi du Comité, en date du mardi 26